

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาลีน  
ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งเดนมาร์ก ในโอกาสสวันคล้ายวันพระราชสมภพ  
ของสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งเดนมาร์ก ซึ่งตรงกับวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๖๗ ดังนี้

His Majesty King Frederik X of Denmark,  
Copenhagen.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary, I wish to convey my sincerest felicitations and best wishes for the good health and happiness of Your Majesty as well as for the continued success and prosperity of the Kingdom of Denmark and her people.

Thailand greatly values our time-honoured ties of friendship resting on the firm foundation of mutual trust, warmth and good understanding with the closeness between our Royal Families also serving as the main pillar of strength. Over the past several years, the traditional cooperation between our countries has consistently expanded and rewarded with success. I strongly believe that, with Your Majesty's support, our two countries will continue to make remarkable strides in strengthening our multi-dimensioned partnership, particularly in green energy, while also promoting other areas of trade, investment, science, technology, and education for the benefits of our countries and peoples in the years to come.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

## คำแปล

สมเด็จพระราชาธิบดีเฟรเดอริกที่ ๑๐ แห่งเดนมาร์ก  
กรุงโคเปนเฮเกน

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉัน  
ขอถวายพระพรชัยมงคลและความปราณีด้วยใจจริง เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพานามัยสมบูรณ์  
แข็งแรงและทรงพระเกشمสำราญ ทั้งขอให้ประเทศไทยและประชาชนชาวเดนมาร์กประสบความสำเร็จ  
และความเจริญรุ่งเรืองสืบไป

ประเทศไทยตระหนักยิ่งในคุณค่าของมิตรภาพระหว่างประเทศไทยที่ดำเนินมาอย่างยาวนาน  
บนพื้นฐานอันมั่นคงของความไว้เนื้อเชื่อใจ ความผูกพัน และความเข้าใจอันดีที่มีต่อกัน อีกทั้งความใกล้ชิด  
สนิทสนมระหว่างพระราชวงศ์ของเราทั้งสองยังเป็นราากฐานอันเข้มแข็งของสายสัมพันธ์ดังกล่าวด้วยเช่นกัน  
ตลอดระยะเวลาหลายปีที่ผ่านมา ความร่วมมือระหว่างประเทศไทยทั้งสองได้ขยายขอบเขตและประสบผลสำเร็จ  
มาอย่างต่อเนื่อง หม่อมฉันเชื่อเป็นอย่างยิ่งว่า ด้วยการสนับสนุนของฝ่าพระบาท ประเทศไทยของเราทั้งสอง  
จะยังคงมุ่งมั่นเสริมสร้างความเป็นหุ้นส่วนในหลากหลายด้าน โดยเฉพาะด้านพลังงานสีเขียว ขณะเดียวกัน  
ก็จะส่งเสริมกิจการในด้านอื่น ๆ ทั้งด้านการค้า การลงทุน วิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และการศึกษา  
เพื่อประโยชน์สุขของประเทศและประชาชนต่อไปในภายภาคหน้า

(พระปรมาภิไธย) มหาวิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว